

编制联合国第四个发展十年
国际发展战略
特设全体委员会的报告

大 会

正式记录：第四十五届会议
补编第 41 号 (A/45/41)



联 合 国
1991 年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

(原件: 英文)

(1991年1月31日)

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一. 导言	1 - 2	1
二. 需要大会采取行动的事项	3	3
第一部分		
第三届会议		
三. 组织事项	4 - 13	4
A. 会议开幕和会期	4 - 5	4
B. 出席情况	6 - 10	4
C. 选举主席团成员	11 - 12	7
D. 通过议程	13	7
四. 编制联合国第四个发展十年国际发展战略	14 - 19	8
五. 以后会议的安排	20 - 22	9
第二部分		
第四届会议		
六. 组织事项	23 - 34	10
A. 会议开幕和会期	23 - 24	10
B. 出席情况	25 - 31	10
C. 选举主席团成员	32 - 33	13
D. 通过议程	34	13

目 录 (续)

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
七. 编制联合国第四个发展十年国际发展战略	35 - 45	14
八. 通过特设委员会的报告	46	16

附 件

一、《联合国第四个发展十年国际 发展战略》拟议文本	17
二、文件清单	47

导 言

1. 大会1989年12月19日第44/169号决议,除其他外,建议编制联合国第四个发展十年国际发展战略特设全体委员会采用该决议附件所载的纲要,作为拟订联合国第四个发展十年国际发展战略的基础。

2. 纲要转载如下:

“拟订联合国第四个发展十年国际发展战略纲要

“一、序言

“回顾1980年代并展望1990年代,考虑到专门讨论国际经济合作的大会特别会议的成果,特别是有关恢复发展中国家的经济增长和发展方面,以期为1990年代的增长与发展选定一种灵活的经济纲领。

“二、目的和目标

“在加强全球性发展的范围内促进发展中国家的发展。

“三、政策与措施

“战略应集中注意1990年代所有国家的本国努力及国际合作。

“战略应特别处理下列事项:

“(a) 恢复和加速广泛的持续经济增长和发展,包括:

“(一) 外债;

“(二) 国际贸易和商品;

“(三) 技术;

“(四) 工业政策;粮食和农业政策;

- “ (五) 经济政策纲领;
- “ (b) 发展的优先方面:
- “ (一) 消除贫穷和饥饿;
- “ (二) 人力资源和机构发展;
- “ (三) 人口;
- “ (四) 环境;
- “ (五) 粮食和农业;
- “ (c) 必须注意到不同的需求、情况和问题,包括最不发达国家的这三方面;
- “ (d) 筹措发展资金。

“四. 联合国各机关的作用

“五. 审查与评价”

二. 需要大会采取行动的事项

3. 编制联合国第四个发展十年国际发展战略特设全体委员会建议大会通过《联合国第四个发展十年国际发展战略》拟订文本(见本报告附件一)。

第一部分

第三届会议

三. 组织事项

A. 会议开幕和会期

4. 委员会于1990年1月15日和3月19日至23日在联合国总部举行第三届会议。委员会举行了七次会议(第11次至第17次会议)。
5. 代理主席宣布会议开幕。

B. 出席情况

6. 下列会员国派代表出席会议：

阿尔及利亚	贝宁
安提瓜和巴布达	不丹
阿富汗	玻利维亚
安哥拉	巴西
阿根廷	保加利亚
澳大利亚	布基纳法索
奥地利	爱尔兰
巴哈马	以色列
巴林	意大利
孟加拉国	牙买加
巴巴多斯	日本
比利时	黎巴嫩
伯利兹	莱索托

阿拉伯利比亚民众国

卢森堡

马来西亚

墨西哥

蒙古

摩洛哥

莫桑比克

缅甸

尼泊尔

荷兰

新西兰

布隆迪

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

喀麦隆

加拿大

智利

中国

哥伦比亚

科摩罗

刚果

哥斯达黎加

科特迪瓦

古巴

捷克斯洛伐克

民主也门

丹麦

吉布提

厄瓜多尔

埃及

斐济

芬兰

法国

加蓬

德意志民主共和国

德意志联邦共和国

加纳

希腊

格林纳达

几内亚

几内亚比绍

圭亚那

匈牙利

印度

印度尼西亚

伊朗伊斯兰共和国

伊拉克

尼日利亚

挪威

阿曼

巴基斯坦

巴拿马

秘鲁

菲律宾

波兰

葡萄牙

罗马尼亚

沙特阿拉伯

塞内加尔

新加坡

西班牙

斯里兰卡

苏丹

苏里南

瑞典

斯威士兰

阿拉伯叙利亚共和国

7. 下列非会员国派观察员出席会议:

教廷

大韩民国

瑞士

8. 下列联合国机关派代表出席会议:

联合国儿童基金会

联合国贸易和发展会议

联合国环境规划署

联合国人口基金

泰国

多哥

土耳其

突尼斯

乌克兰苏维埃社会主义共和国

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

乌拉圭

瓦努阿图

委内瑞拉

越南

南斯拉夫

赞比亚

津巴布韦

联合国难民事务高级专员办事处

世界粮食理事会

9. 下列专门机构派代表出席会议：

国际劳工组织

联合国粮食及农业组织

世界卫生组织

世界银行

国际货币基金组织

联合国工业发展组织

国际原子能机构也派代表出席了会议。

10. 下列政府间组织派代表出席会议：

非洲开发银行

亚非法律协商委员会

欧洲共同体委员会

伊斯兰会议组织

C. 选举主席团成员

11. 在1月15日第11次会议上，委员会以鼓掌方式选举贝瑟尼·阿姆斯特朗女士（加拿大）填补保罗·拉伯奇先生（加拿大）所空出的副主席职位。

12. 委员会组织会议选举了所有其他主席团成员。

D. 通过议程

13. 特设委员会第11次会议通过了A/AC.232/6号文件所载的会议议程如下：

1. 选举主席团成员。

2. 通过议程。

3. 编制联合国第四个发展十年国际发展战略。

4. 今后会议的安排。

四. 编制联合国第四个发展十年国际发展战略

14. 委员会于1990年1月15日以及从3月19日至23日在其第11次至17次会议上审议了编制联合国第四个发展十年国际发展战略问题(议程项目3)。委员会收到的该项目的文件列于本报告附件二。

15. 特设委员会在1月15日的第11次会议上通过了载于大会第44/169号决议附件中的纲要,并同意就纲要的第一至五部分进行深入讨论。

16. 在3月19日的第12次会议上,主管国际经济和社会事务部副秘书长作了介绍性发言。

17. 委员会在3月19至23日的第12次至17次会议上对该项目进行了一般性讨论。以下国家的代表作了发言:爱尔兰(代表属于欧洲共同体的联合国会员国)、玻利维亚(代表属于77国集团的联合国会员国)、挪威(还代表丹麦、芬兰、冰岛和瑞典)、苏维埃社会主义共和国联盟、中国、加拿大、日本、德意志民主共和国、瑞典(还代表丹麦、芬兰、冰岛和挪威)、委内瑞拉、牙买加、丹麦(还代表芬兰、冰岛、挪威和瑞典)、芬兰(还代表丹麦、冰岛、挪威和瑞典)、乌克兰苏维埃社会主义共和国、澳大利亚、孟加拉国、美利坚合众国和白俄罗斯苏维埃社会主义共和国。

18. 以下组织的代表也作了发言:联合国粮食及农业组织、国际劳工组织、世界卫生组织、联合国工业发展组织、国际货币基金以及国际原子能机构。

19. 以下组织的代表也作了发言:联合国贸易和发展会议、世界粮食理事会、科学和技术促进发展中心、联合国儿童基金会、联合国人口基金、联合国人类住区中心、联合国难民事务高级专员办事处以及联合国环境规划署。主管人权事务部副秘书长作了发言。

五. 以后会议的安排

20. 在3月23日的第17次会议上,委员会决定于1990年6月4日至22日召开第四届会议。

21. 在同一次会议,委员会决定请主席在秘书处的协助下准备一份工作文件,供委员会在其第四次会议上审议,该文件应考虑到各会员国、联合国系统各机构、组织和机关在委员会第三届会议上的发言和提出的意见。

22. 阿拉伯利比亚民众国和阿拉伯叙利亚共和国的代表发了言。

第二部分

第四届会议

六、组织事项

A. 会议开幕和会期

23. 委员会于1990年6月4日和6日及9月17日至26日在联合国总部举行第四届会议。委员会举行了9次会议(第18次至第26次会议)。

24. 主席宣布会议开幕。

B. 出席情况

25. 下列会员国派代表出席会议：

阿尔及利亚

安哥拉

阿根廷

澳大利亚

奥地利

巴林

孟加拉国

巴巴多斯

比利时

玻利维亚

巴西

保加利亚

布基纳法索

布隆迪

白俄罗斯苏维埃社会主义共和国

喀麦隆

加拿大

佛得角

乍得
智利
中国
哥伦比亚
科特迪瓦
古巴
捷克斯洛伐克
丹麦
吉布提
多米尼加共和国
厄瓜多尔
埃及
埃塞俄比亚
斐济
芬兰
法国
加蓬
德意志民主共和国
德意志联邦共和国
加纳
希腊
几内亚比绍
洪都拉斯
匈牙利
冰岛

印度尼西亚
印度
伊朗伊斯兰共和国
伊拉克
爱尔兰
意大利
牙买加
日本
肯尼亚
黎巴嫩
莱索托
阿拉伯利比亚民众国
马拉维
马来西亚
马里
毛里塔尼亚
墨西哥
蒙古
摩洛哥
莫桑比克
缅甸
纳米比亚
尼泊尔
荷兰
新西兰

尼日利亚

挪威

阿曼

巴基斯坦

巴拿马

巴拉圭

秘鲁

菲律宾

波兰

葡萄牙

罗马尼亚

卢旺达

圣基茨和尼维斯

沙特

塞内加尔

新加坡

西班牙

斯里兰卡

苏丹

瑞典

阿拉伯叙利亚共和国

泰国

多哥

特立尼达和多巴哥

突尼斯

土耳其

乌干达

乌克兰苏维埃社会主义共和国

苏维埃社会主义共和国联盟

大不列颠及北爱尔兰联合王国

坦桑尼亚联合共和国

美利坚合众国

乌拉圭

委内瑞拉

越南

也门

南斯拉夫

赞比亚

津巴布韦

26. 下列非会员国派观察员出席会议:

大韩民国

瑞士

27. 下列联合国机构派代表出席会议:

联合国贸易和发展会议

联合国人口基金

28. 下列专门机构派代表出席会议：

联合国粮食及农业组织

国际劳工组织

国际货币基金组织

世界卫生组织

联合国教育、科学及文化组织

联合国工业发展组织

29. 国际原子能机构也派代表出席了会议。

30. 下列政府间组织派代表出席会议：

欧洲共同体委员会

非洲统一组织

31. 世界粮食理事会也派代表出席了会议。

C. 选举主席团成员

32. 在9月18日第21次会议上，委员会以鼓掌方式选举奥莱·克里斯蒂安·霍文泽先生(挪威)填补贝瑟尼·阿姆斯特朗女士(加拿大)所空出的副主席职位。

33. 委员会组织会议选举了所有其他主席团成员。

D. 通过议程

34. 特设委员会6月4日第18次会议通过A/AC.232/8号文件所载会议议程如下：

1. 通过决议。
2. 编制联合国第四个十年国际发展战略。
3. 通过特设委员会的报告。

七、编制联合国第四个发展十年国际发展战略

35. 委员会于1990年6月4日和6日,9月17日、18日、21日、24日、25日、26日和28日和10月9日在其第18次至27次会议上审议了编制联合国第四个发展十年国际发展战略问题(议程项目2)。委员会收到的该项目的文件列于本报告附件二。

36. 在9月17日第20次会议上,主席作了开场白。他强调再继续委员会工作的重要性,并详细说明他应委员会要求编写供其使用和审查的工作文件(A/AC.232/10)。会员国和联合国系统各机构向他提供了许多有益的意见。他虽然没有详细地提出的所有各点,但是设法有条理地反映其主旨,以确保在尽可能大的程度上得到国际社会的接受。委员会所通过的战略纲要为文件提供了有益的结构。但是略微改动了先后次序,以使其旨意较为明确。大会第十八届专门讨论国际经济合作。特别是恢复发展中国家经济增长和发展的特别会议所通过的宣言(大会第S-18/3号决议,附件)也对他有所助益。宣言中提出了政治保证,并提供了优先注意发展问题所需的动力,从而成为战略的基础和手段。

37. 他设法在文件中表达他认为是所有会员国共同的愿望,即发展目标在未来十年的紧迫性和国际社会通过国家和国际各级的合作行动促进这些目标的保证。他认为各国真诚地希望确保1990年代能够扭转1980年代的不利因素而在世界发展方面取得相当的进展。应当按适当的步调在适当的范围内进行发展工作,以期有效地改善人民的生活条件。他指出,文件主题是要在经济增长和发展同人类生活条件的改善之间建立一种相辅相成的关系。

38. 最近海湾地区的发展情况引起人们极大的关注,并将对世界发展产生影响,但是他没有设法考虑到这些发展情况。由于情况仍然极不稳定,他认为在战略本身反映对该地区局势的评价是不明智的。但是他请委员会注意这些将对战略目标产生影响的发展情况。同时,就所需采取的广泛办法来说,最近的事件并没有影响到战略

的要旨及其普遍的正确性。事实上必然会发生新问题,各种要素也必然会改变,他充分认识到这一点,但是目前未能予以考虑。

39. 他设法在文件中反映国际发展战略为各会员国就世界发展和发展中国家的发展的主题共同进行的一项工作这一概念。因此,他希望文件能够为进一步拟订国际发展战略提供有益的基础。他并表示希望未来的几天能够取得充分的进展,以期大会早日通过该战略。

40. 下列国家的代表发了言:玻利维亚(代表属于77国集团的联合国会员国)、爱尔兰(代表属于欧洲经济共同体的联合国会员国)、挪威(代表北欧国家)、苏维埃社会主义共和国联盟、中国、美利坚合众国、意大利(代表属于欧洲经济共同体的联合国会员国)、加拿大、哥伦比亚、巴基斯坦、法国、埃及、印度和阿尔及利亚。

41. 1990年10月9日第27次会议上,特设委员会副主席口头改正了主席根据非正式协商提出的草案(A/AC.232/L.14/Rev.1)。

42. 改正如下:

(a) 第32段,英文本第8行(中文本无改动);

(b) 第59段,英文本第5行(中文本无改动);

(c) 第79段,英文本第4行(中文本无改动);

43. 同一次会议上,美利坚合众国、苏维埃社会主义共和国联盟、摩洛哥和哥伦比亚代表发了言。

44. 特设委员会根据主席的提议,决定建议大会通过口头订正后的A/AC.232/L.14/Rev.1号文件内所载联合国第四个发展十年国际发展战略草案。

45. 下列国家代表发了言:玻利维亚(代表属于77国集团的会员国)、日本、意大利(代表欧洲经济共同体)、加拿大、瑞典(还代表丹麦、芬兰、冰岛和挪威)和中国。

八、通过特设委员会的报告

46. 10月9日第27次会议上,委员会通过了口头订正后的第三和第四届会议的报告(A/AC.232/L.13)。并授权报告员完成报告提交大会第四十五届会议。

附件一

《联合国第四个发展十年国际发展战略》

拟议文本

一、序 言

1. 我们作为联合国的会员国,通过下列《国际发展战略》,同时指定1991年1月1日至2000年12月31日为“联合国第四个发展十年”。大会第十八届特别会议通过的宣言(第S-18/3号决议)内达成的全球协商一致意见为战略提供了基础。我们个别和集体作出保证,为实施《发展战略》采取必要措施。

2. 《联合国第三个发展国际发展战略》的目标和宗旨,大部分没有实现。由于世界经济出现出乎预料的不利发展情况,预计得到的增长无以为据。1980年代初几年,发达的市场经济国家出现衰退。尽管1983年这些国家恢复增长,其余几年也一直缓慢增长,而且几乎没有通货膨胀,但是这段时期明显失衡,包括外部和财政,失业率也较高。在东欧各国,结构转变的需要日趋明显,增长率已经缓慢下来,到1980年代末,导致了彻底的经济和政治变化。在1980年代的后半期,世界贸易恢复到比较快速的生长。不过,就发展中国家来说,这十年期间的外部经济环境的普遍特点是:资源流动量下降,商品价格降低,利率上涨,市场壁垒增加,在1980年代期间,发展中国家的总增长,年均为3%,人均均为1%。在1960和1970年代,这些国家的总增长,年均则为5.5%,人均则为3%。

3. 尽管如此,一些发展中国家,包括一些最大的和最穷的国家,仍然能够保持较快的增长和转变速率。不过,对大多数其他国家来说,这十年呈现增长率下降,生活水平降低,贫穷恶化。1982年爆发的债务危机导致商业银行净贷款几乎停顿。由于利率上涨,贸易条件恶化,负债国的还债能力进一步削弱,流入负债国的资金净转移变成负的。因此,1981-1990年期间,难以还债的发展中国家的总增长仅达1.5%。

1980年代十年期间，富国与穷国之间的差距扩大了。这十年期间也出现政治紧张和冲突，加上自然和人为灾害，这些既花钱，又费事。

4. 为了使1990年代成为发展十年，必须改变这种无法令人满意的进展和绩效记录。不过，根据联合国系统各机构的预测，大家一致认为，如果政策没有重大改变，今后十年同前十年就会十分相象。虽然估计某些亚洲国家增长会比较迅速，但其他国家尤其是非洲和拉丁美洲国家，则会继续停滞不前。

5. 这样的前景充满危险。由于人口增加、年青的工作队伍日益扩大、教育普及导致期望高升、通信传播的影响，发展中国家的政治和社会构架正在受到强大的压力。除非发展速度和性质取得决定性的改善，以便缓解这种压力，否则，经济紧张以及政治和社会动荡会逐渐蔓延，不但在本国国境之内，而且也波及国外，同时影响到整个世界的和平与稳定。1980年代，许多发展中国家经济情况停滞或恶化，绝对贫穷日益普遍，营养和粮食安全、工作机会和教育、保健和婴儿死亡率、住房和卫生方面的条件每况愈下。许多国家的生活水平和社会服务受到侵蚀，使得政治动荡日益升级。

6. 国家间的相互依存迅速日益密切，已远远超过贸易和金融关系。世界各地的资金、人口、观念到处流动，日益开放，已成为重要趋势。在过去十年期间，暴力、社会动乱、恐怖主义已经日见普遍。冲突和动荡导致难民流动和国际移民，造成接受国内的边境管制、入境、同化方面的问题。非法的毒品贩运，使富国的贫穷和社会问题同那些传统作物已不能保证生活来源的生产国的问题，结合在一起。环境威胁和传染病，常常遍及全球。这些问题和其他有关问题，只会由于经济紧张情况和发展中国家的发展过程遇到挫折，而更加严重。因此，整个国际社会，不论贫富，迫切需要确保1990年代成为全世界真正取得经济和社会进步的十年。

7. 根据目前政策持续下去所推论的1990年代前景，能够、也必须有所改变。恢复和加速发展过程，是符合所有国家的利益的。发展中国家能够向世界贸易、投资、世界经济的强大与稳定，提供有力的推动。它们已经在发达国家市场上占了很

大份额。在国际上,已经出现影响深远的发展情况,从而为扭转1980年代的趋势创造了新的机会。国际紧张局势的缓解提供了一次机会,可以从事全球性的裁减军费、降低国家经济所受压力、调动更多资源向世界贫穷进行战斗。意识形态的冲突有所减弱,正在改善所有各级的合作气氛。如何取得发展成果,并无公认的处方。不过,对于如何有效争取经济和社会发展,以及对于公私部门、个人和企业、民主权利和自由是否可能有助于发展过程,各种见解日益趋于一致。

8. 大家觉悟到环境问题的全球性后果以及环境问题同发展过程和发展不足之间的相互作用,大家也日益察觉到发展中国家的挫折和紧张可能威胁各国的安全,这些均为全球合作提供了强大的动力。估计1990年代欧洲与北美洲境内将展开进一步一体化,这样可能加强主要的经济体及其支助全球经济增长的能力,但必须对外部世界保持开放。东欧的经济改革和结构改革及其纳入世界经济体系内,可以帮助加强世界贸易的活力。发展中国家间的更加密切合作与一体化,也提供一次机会,可以加强发展过程的积极性。同样重要的是,科技与世界通信方面的迅速进展,正在为生产力提高、结构改变、发展加速,开拓新的途径。

9. 这些改变本身并不担保目前趋势一定会扭转,也不保证新的十年中的发展经验明显异于1980年代。如果不抓住机会,就会出现各种危险,许多发展中国家会日益脱离世界经济主流,发展工作会日见偏离国际经济合作重点。不过,这些改变为决策过程、政策编制工作、足以扭转1980年代经验的手段,提供新的途径。它们提供一次机会,可以编制和落实新的《国际发展战略》,以期发掘发展中国家和世界经济中已经存在的重大的发展潜力。

10. 大会第十八届特别会议通过的《宣言》中作出承诺,各会员国“将努力采取一切必要步骤,扭转1980年代的不利趋势,应付1990年代的挑战,跨入更富生产力的十年”,同时认识到,“这种行动应该考虑到每一个国家促进自身发展的责任,并且应该符合各国的能力及其对国际经济的影响”。和1980年代一样,目前无法估计的事件肯定会对今后十年打上烙印。这项《战略》是灵活的。它特别设法根据今后

仍然有效的国家和国际行动原则，就各种问题和挑战，行动和承诺，阐述大家同意的谅解。

11. 各国必须使本国的政策适应公开交流，并对世界经济变化作出灵活反映。有效的国家政策对所有国家实现持续、非通胀性经济增长具有关键作用。这种政策应支持投资并支持有效调动和分配资源，以便实现持久增长。

12. 各会员国就是在这种背景之下，就下列“联合国第四个发展十年”的目标和宗旨，达成协议。

二、目的和目标

13. 《战略》的主要宗旨是确保1990年代成为发展中国家加速发展和巩固国际合作的十年。在这个十年中，发展中国家的人民情况应有大幅度改善，富国与穷国之间的差距也应缩小。世界社会应该在这十年中找到满足其需要但又不会使环境恶化的方法。《战略》也应有重要的社会和政治目标。为其十年的发展应加强男男女女参与经济和政治生活、保护文化特性并确保所有人生存的必要手段。各国有责任根据其特有的情况和条件制定本国的经济发展政策，提高所有公民的生活和福利。《战略》应协助提供条件，以支持各地根据赞同和尊重人权和社会与经济权利的政治制度以及保护所有公民的司法制度的演进。

14. 为实现这些基本宗旨，需要达成六项相互有关的目标。这些目标是：

- (a) 发展中国家经济增长突飞猛进；
- (b) 照顾社会需要、大力减少赤贫、促进发展和利用人力资源和技术并
无害环境和可以持续的发展方式；
- (c) 改善国际货币、金融和贸易制度以支持发展进程；
- (d) 世界经济强大而稳定的情况和国家和国际的健全和宏观经济管理。
- (e) 坚决加强国际发展合作；

(f) 特别努力解决最不发达国家即发展中国家中最弱国家的问题。

15. 这些目的和目标是一个大的难题。它们需要所有国家进行严肃而专注的努力。发展中国家本身责无旁贷应进行必要的重要工作,以发挥人民潜力、促进其经济现代化和多样化并自订其发展所依据的宏伟目标:技术和管理技术、工业和农业能力和有效的政府服务。在政治自由、尊重人权、公正和公平的环境下,开发人力资源、创业精神和革新和积极应用科学和技术,对成长和发展必不可少和大有助益。《战略》已列出若干特别优先领域:消除贫困和饥饿、人力资源和体制发展、人口、环境和粮食及农业。为达成这些领域的目的需要坚决而积极的行动和建立迅速经济成长和社会目标间相辅相成关系的发展方式。

16. 但是,发展中国家的努力很容易受到不利的外来环境的阻挠。象1980年代许多国家发生的情况一样,突发的外来震荡会使其国民生产和外来收入锐减。所有国家都处于国际经济环境中,但是大多数的发展中国家由于没有完全融入,极容易受到国际经济不稳定的危害。许多国家遇到各种外债问题,外来资金流入减少、贸易条件急剧恶化,产品出口障碍重重。工业化国家负有重大责任,它们对国际经济环境和国际经济的运作具有影响,而且是国际合作促进发展的合作者。国际组织系统也负有重大责任,应扩大和发挥在促进发展方面的作用。发展中国家只能在稳定而进步的世界经济中发展;另一方面,只有发展中国家的经济、社会和政治进步得到保障,世界经济方能有稳定和繁荣的未来。

17. 《战略》目标的实现,需要的不仅是成长率的少量增加。必须使发展中国家能够逐步地解决所需要的资源以确保为迅速扩大的劳动力安排生产就业,解决饥饿、疾病和愚昧问题和提高生活水平。必须扭转1980年代的不利趋势并创造真正转变的发展条件,不能满足使增长中的人口仅仅维持在饥荒的边缘。现在是跨越适应1980年代各种震荡并为发展的新浪潮奠基的时候。大多数发展中国家的增长率必须在这个十年间显著加速。增长目标将因国而异。对1980年代增长率良好的少数国家来说,目标是巩固发展和确保持续发展。对众多发展中断的国家来说,首要任务是恢

复发展,使经济增长不仅能适应而且要大大超过人口增长。在十年的后半期,应该奠定较高增长率的基础。根据一些国家的经验,7%左右的持续增长率就能创造必要条件,促成真正的经济转变,使生产性就业迅速增加,消除贫穷和提供保护环境所需要的资源。

18. 发展中国家的较高增长率将反映若干经济部门的进展和实现社会及其他目标的进展。虽然战略不准备制订发展中国家整体所应达成的全面而相互关联的部门性目标,但是其中的许多内容已列入联合国系统的各个方面。这些方面除别的以外,包含诸如就业与保健、妇女与儿童、工业与技术、农业及粮食、人口、教育与文化、住房和住区、电信、包括航运在内的运输以及环境。各国政府已商定取得重大成就的部门战略和计划。将这种宏伟而可行的目标落实为国家和国际的努力目标,有助于政策的集中和对进展的监测。它们也可以显示出在十年间依靠有力的政治承诺和专注努力可以取得的进展。

19. 《战略》必须有超越目前困难的眼光。十年的时间不足以创造奇迹,但是真正的发展十年将使世界下一个世纪前夕的情况大不相同。严重的发展问题会继续存在,但是许多发展中国家最近几年的衰弱不堪的僵局将会打破。它们的生活水平将会上升而非下降,年轻一代将能找到职业而不致为生存而疲于奔命,贫穷和饥饿也将被抑止而非继续发展。恢复投资将为下一个世纪的增长奠定基础,发展中国家人民将发挥其精力和才能创造自己的前途。整个世界将比目前趋势的继续更加安全和繁荣。下一个十年发展如果依然失败,全世界可能陷入动乱。

三、政策与措施

20. 支持和实现《战略》所需的政策和措施,必须反映其目标和目的的紧迫性。它们必须针对加速增长并注意到发展过程中的一些特别优先问题,并应响应特殊的状况,包括最不发达国家的那些状况。在每个领域都有一些必须由发展中国家

自己在全国范围内采取的重要政策和措施。发达国家在国际合作促进发展的范围内必须采取同样重要的政策和措施。整个国际社会也必须加强支持世界经济和发展进程健康运作的体制。因此,《国际发展战略》对于所有国家都是利害攸关的,它们必须在自己能力和责任的范围内为其目标的实现作出最大努力。《战略》并不需要任何国家作无偿的牺牲。为其目标的达成,必须投入公共资源,它们是为一个更好的未来世界的投资,同今日的防卫预算相比,这些投资显然是非常微小的。

A. 恢复发展

1. 经济政策架构、外债、发展资金、国际贸易、商品

21. 恢复和加速发展需要一个能动的支助性国际经济环境和国家一级的坚定政策。若缺少这些条件,发展就会受挫。因此,1990年代所需的政策和措施必须照顾到这两方面。具有支助性的外在经济环境是极为重要的。如果全球经济缺乏活力和稳定,充满不确定状况,发展的进程就不会生气蓬勃。如果发展中国家受到外债的沉重拖累,如果发展资金不足,如果商品进入市场受到各种障碍限制,如果发展中国家的商品价格和贸易条件仍受压抑,发展的进程也不会生气蓬勃。在1980年代,上述的每一项记录基本上是负面的,必须加以扭转。因此,为创造一个能够大力支助1990年代国家发展努力的国际环境所需的政策和措施,是《战略》的重要部分。各国的发展政策也是如此。现将其主要内容阐述如下。

经济政策构架

22. 1990年代这十年期间发展的迈进,只能在国家和国际的全盘经济政策的支助构架内发生。世界经济的良好宏观经济管理是极为重要的。政策上广泛决定国际经济环境的主要工业化国家,具有特殊的责任来创造一个能够促成发展的稳定和可预测的国际经济环境。1980年代不利于发展的环境,部分地是十年初期为了打击通

货膨胀并以增长作为牺牲代价的限制性政策的结果。各主要工业化国家对于世界经济增长和国际经济环境产生重大的影响。这些国家应当继续其促进持续增长,并以造福其他国家的方式减轻失衡现象的努力。宏观经济政策的协调应当充分照顾到所有国家,特别是发展中国家的利益和忧虑。应当作出努力以便增进旨在纠正现有外部和财政失衡现象、促进非通货膨胀性的持续增长、降低实际利率、并使汇率更为稳定、市场更易进入的多边监督的效用。

23. 发达国家的宏观经济政策应考虑到发展中国家的利益和关注。1980年代,发展中国家受到实际利率增加和关键汇兑率频繁波动的严重影响。

24. 发展中国的经济政策构架帮助形成促进发展的国家环境,并将须考虑到每个国家的目标、优先事项和特殊环境。但是促进发展将须在若干战线上加紧努力。必须确定旨在增加内部储蓄和提高投资,以及增进投资回收的政策。国家政策必须成功地遏止通货膨胀的压力,这些压力往往造成不利的经济和社会结果,证明对发展具破坏作用。这就需要货币和财政纪律来促进价格稳定和外部均衡以及维持切实可行的汇兑率而不须进行一再的货币贬值,货币贬值往往对发展中国的社会稳定和贸易条件造成不利的后果。

25. 国家政策也必须针对动员发展中国家内所有的潜在能力和动力,促进资源分配方面的效率,并利用一个转变的全球经济环境所提供的贸易、投资和科学技术进步的机会。公共部门在发展进程中的作用是必要的。但须清除由于官僚主义缺乏效率、行政滥权、过度控制、以及公共企业忽视市场条件对进展所引起的阻碍。在国家目标的范围内,政策环境应鼓励对于私营部门的积极帮助,激励企业精神与革新并促进人民参与各级的发展进程。在市场力量和切实定价成为增进资源分配方面的效率和良好效果的手段的情况下,它应为这些因素的运作提供机会。国家政策构架也应使发展中国家能够充分利用国际贸易和外国投资的机会,并促进它们彼此间的合作。国家政策构架的功效和灵活性可以在改善政治制度和法律体制的背景下获得加强。凡是能够降低军事支出的条件都可以促成这个目的,从而将节省下来的资源

用于社会 and 经济发展。

外债

26. 对许多发展中国家而言,如果不能及早而持久地解决外债问题,就不可能恢复发展,在这方面必须计及一个事实,即对许多发展中国家来说:外债的负担是一个十分重要的问题。这些国家偿债付息的负担已严重限制了它们加速增长和摆脱贫困的能力,并导致进口、投资和消费的减缩。外债已成为发展中国家经济停滞的主要原因,从而导致发展中国家的大量资源净转移到发达国家的现象,使得发展中国家缺乏它们发展所需要的资源。1990年代的发展不应当受到外债问题长期无法解决的阻碍。因此,在1990年代初期,我们应当继续迫切注意这些问题持久广泛的解决。在十年的头几年,必须找出新的解决办法和使困境舒解。

27. 最近提出的减少债务和偿债责任并向发展中国家提供减轻债务的倡议和措施应予广泛的实施。减轻债务的措施应当旨在促使发展中国家能够恢复其强有力的增长和发展,并且应当能够解决负债发展中国家一切类型的双边负债问题。对于那些身负重债的发展中国家,包括那些主要是从官方债权人或多边机构欠下重债的发展中国家,应当认真考虑这样能够继续地为这些国家制定一个朝向增长的解决债务问题的办法。

28. 解决债务问题是负债国和债权国、商业银行和多边金融机构的共同责任。负债国应当继续努力,以便经由采取适当的国家经济政策来建立效率并恢复朝向持续增长的道路迈进。应当鼓励债权国继续审查其税收政策及其管制和会计制度,以便实施降低商业债务和偿债活动的种种做法。多边财务机构应继续支持减少债务和偿债的通盘办法,并根据即定的指导方针,灵活变通。债权国应当支持负债国朝向增长的政策,以便促进负债国恢复其增长和发展并迅速重建其财务信用。

29. 1990年9月3日至14日在巴黎召开的第二次联合国最不发达国家问题会议所通过《巴黎宣言和行动纲领》中有关最不发达国家外债问题的各项议定措施应当予

以迫切和强有力的执行。

30. 巴黎俱乐部不妨考虑加强谈判机制的灵活性,并审查目前扩大关于债务问题的多伦多倡议的范围,在这方面,除其他事项外,应当计及1990年7月所通过的《休斯敦经济宣言》。也应当继续采取措施以便减轻那些从官方债权人欠下债务的低收入和低中收入国家的外债负担。对于解决中收入国家官方外债问题的措施也应加以严肃考虑。

31. 发展中国家的外债包括从多边财务机构欠下的债务。这些机构必须继续寻找办法来减轻这类债务引起的负担,其方式应可保障这些机构在金融市场的崇高地位,例如1989年建立的国际开发协会(开发协会)世界银行债务减轻办法,从事向严重负债低收入发展中国家提供减轻债务的工作。

32. 发展中国家的外债问题和全球经济环境之间存在着密切的相互关系。偿债负担因利率的上升、贸易条件的下降、外部资源流入的缩减、贸易的保护主义障碍和世界经济增长缓慢而加重,但也因这些因素的改善而减轻。国际经济环境的显著改善以及结合利用改善后的经济环境的适当国家政策,对解决债务问题和避免将债务问题扩大及尚未造成破坏作用的国家都极为重要。

外来发展资金

33. 获得充分的国内和国外资源是恢复发展的一项必要条件。发展中国家必须尽最大可能筹集国内资源和为达到这个目标执行确定的政策和措施。对于多数发展中国家,国内储蓄提供了较大部分用于投资的资源。

34. 然而,发展问题的特点是,穷国通过克制本来已经偏低的消费水平来增加储蓄的机会有限。因此,必须利用外来资源补充发展中国家的储蓄活动,以便将投资提高到充分的经济增长所需的水平。

35. 此外,发展进程一般储存于经济增长所需的进口货物和劳务的流动。假如出口收入赶不上进口需要,在没有外来资源的补充性流动下,发展进程将受到打击。

36. 1980年代的外界经济环境并不利于外来资源向发展中国家的流动。商品价格不断下跌和保护主义趋势削减了许多国家的出口收入,而捐助国的援助预算压缩以及在1982年债务危机之后商业银行贷款净额的停止,妨碍了发展资金流动。在那种情况下,发展中国家在外国投资者心目中的吸引力降低了。到了1980年代中期,由于偿债付款的负担,向发展中国家的总共资源净流动量变成负值。发展中国家因贸易条件恶化而遭到的损失进一步加剧了这种趋势。

37. 为了要加速发展,必须在1990年代扭转这些趋势。如果外来资源的流动是从较穷的国家流入较富的国家而不是从较富的国家流入较穷的国家,发展速度剧增是不能想象的。这样会使国际社会核可一个发展十年的概念变得毫无意义。大家对恢复发展的必要和对发展政策的优先事项所达成的新的协商一致意见,要求国际社会需要作出新的承诺,增加发展资金的流动量增达到实现这些议定目标所需的水平。

38. 减轻上文讨论的债务负担,是扭转发展中国家外来资源流动量方面的负值趋势的一项基本条件。可是,从官方双边援助、商业银行贷款、直接私人投资和多边金融机构等主要发展资金来源的资金流动,也须要有显著的增加。总的算来,这些增加应当达到足以满足1990年代的发展资金需要。在可预见的未来——在这段时期内,预期不会有大量的商业信贷流动——单是恢复对发展中国家的净转移量从负值变为正值,就需要从所有来源的官方贷款和赠款净额——这个净额在1980年代几乎保持不变,为350亿美元——在1990年代的上半期有大幅增长。

39. 东欧的经济改革及加入世界市场会产生对资源大量的新需求。这种国际分工的扩大对大家都有利,可是不应靠挪用发展中国家所需的资金流动来满足这种需要。

40. 官方发展援助(官援)必须仍然是对发展中国家特别是对最贫穷和最不发达国家的优惠性援助的一个基本来源。很多捐助国的援助方案一直保持在较低的水平,这个水平在1990年代必须大量提高。官方发展援助平均只达到国际商定的占国

民总产值(国产总值)的0.7%指标的一半。捐助国应当在1990年代履行它们所作的承担,达到并超过这个指标,以及第二次联合国最不发达国家会议通过的为最不发达国家所订的指标。还要不断改善援助的质量以及援助的使用。从裁减任何军费腾出的资源以及工业国家的复苏应当能够减少援助国的预算限制,而对环境和世界贫穷的日益关注应当能够为发展合作提供新机会。

41. 在1990年代还要探讨增加发展资金流动的新途径。这些新途径包括有一些建议提出要通过适当的机制和方式,将可能从裁军过程和减少军事开支腾出的部分资源用于发展,及将一些主要发达国家的部分国际收支顺差回馈到发展中国家去。

42. 商业银行贷款在债务危机之后,已不再是发展资金的一项主要来源。然而,从解决债务问题的角度和从发展中国家、特别是那些不是大量优惠性援助受援国的发展中国家的需要角度来看,恢复商业银行贷款仍是需要的。增长的恢复和加速及全球经济环境的改善将有助于恢复对借款国信誉的信心。可是,也必须作出创新性的改变,制定一些能够帮助借款国预防偿债问题死灰复燃的贷款办法。

43. 一般不造成债务的外国直接投资,作为一项发展资金来源,可以发挥日益重要的作用,特别是当国际贸易正在增长,市场正在扩大、科技发展开辟了新机会的时候。跨国公司已经是技术转让、世界贸易和市场销售的渠道。只要符合本国的目标,许多发展中国家正在努力建立一个积极的投资环境和通过适当的投资法规。

44. 完全靠通过官援、商业银行贷款和直接外国私人投资的渠道来满足发展需要,是不大可能的。多边金融机构可以而且应当在1990年代在发展资金方面发挥一项重大作用。尽管曾作出努力扩充这些机构的资源使适应新需要,它们在1990年代还必需大大扩充。这些金融机构的资源跟不上世界经济的增长,特别是落后于世界资本市场。世界银行和一些区域发展银行,到1980年代后期,对大量发展中国家的净贷款不是微不足道就已是负值。应当使这些机构能够在发展中国家和国际资本市场之间充当它们份应担负的中介角色。使用资源的附带条件,必须切合实际,和符合

受援国保证有效利用的需要。

45. 国际货币和金融制度在1990年代必须有所变化和响应不断变迁的世界的需要,全球合作现在是时代的要求。这个制度应当成为发展资金和国际资金流动性一项日益重要的来源。它应当在汇率方面提供更大的稳定和可预测性。发展中国家在对它们有重大影响的决策上,应当有更大的发言权。

国际贸易

46. 要达成重新施行发展的目标需要在一般国际贸易方面有非常支持的环境,在1990年代发展中国家的贸易方面尤其有此需要。国际贸易制度是相互依存的世界经济方面的支柱,应为所有国家有利益建立开放和公正的条件。增长和发展和发展中国家面对的迫切问题需要依靠以不歧视和光明正大原则为基础的公开而可信的多边贸易,外向发展政策和出口为主的工业化要圆满成功,出口市场就不能受限制性壁垒的拘束。要国际贸易制度有最好的效率,世界经济中就要有增长和动力的环境,这个制度本身就可促进这种环境。但在1990年代需要以具体的行动和措施来进一步加强。

47. 国际贸易方面的政策和措施首先必须遏止和扭转因单边主义、多边主义和保护主义导致的多边贸易制度遭受损坏的趋向,这种趋向在1990年代特别明显。贸易方面的国际组织应该加强,以发挥其作用来达成此一目标。反映经济的变异性的许多新问题与国际贸易制度的演变有关。但要加强贸易制度,也需要解决目前的某些问题,其中有些与发展中国家特别有关,而且对发展过程极其重要。

48. 要在1990年代加速发展,需要在国际贸易方面采取下列行动和措施作为支持:

(a) 充分而切实地执行《埃斯特角宣言》中关于终止和扭转保护主义的承诺。1980年代保护主义的趋势损害了世界经济和发展中国家的发展过程及表现,1990年代不能继续这样下去。利用各种非关税壁垒的作风近年来有增加的趋势,影响到发

展中国家的出口；

(b) 通过减少和消除关税和非关税壁垒放宽贸易和持续地改进发展中国家向发达国家市场输出的机会。发达国家根据不断变的相对优势中迅速作出结构上的调整,可便利发展中国家经济演变过程中出现的日益增长的出口能力。国际贸易的规则承认需要在《埃斯特角宣言》列举的其他原则的范围内,让发展中国家享受差别和优惠待遇。该制度的运作中必须反映这一需要；

(c) 热带产品和以自然资源为基础的产品方面贸易的自由化。其中应包括消除在加工初级产品方面关税升级的现象；

(d) 将纺织品方面的贸易放在《关税及贸易总协定》(总协定)的正常规则范围内；

(e) 逐步大幅减少对农业的支助和保护；

(f) 有效地执行和适当改进普遍优惠制(普惠制),扩大产品范围,实施免税待遇和在执行普惠制方面遵守互惠和非歧视原则；

(g) 采取措施确保区域经济一体化和贸易集团的形成不会妨碍世界贸易的增长并符合总协定的规定。尤其需要确保这种发展不致为发展中国家的出口带来更多障碍；

(h) 所有缔约方严格遵守总协定各项规定和原则。

49. 发展中国家应以符合其发展目标的方式设法使其贸易制度自由化,以改进其经济的效率和灵活性及其对世界经济的参与。它们应当创造彼此之间的贸易机会,并促进更迅速的工业化,尤其是通过全球贸易优惠制度。发展中国家间的经济一体化有很大的潜力,1990年代应继续设法在它们当中建立有效的分区域和区域市场安排。

50. 乌拉圭回合目的是加强国际间贸易制度,它圆满和公平的结束对1990年代的进步极其重要。处理新问题时——到目前为止这些问题属于该制度的规则范围以外——应照顾到发展幅度和发展中国家建立自身能力方面的需要。1990年代中关于国际贸

易制度中所需进行的改善的对话和谈判应当继续和扩大。除了别的以外,对话应集中于发达国家与发展中国家间利益的公允均衡,为确保能配合不断改变的国际贸易格局而对这个制度进行调整和改革,和必须确保加强国际贸易与财务政策间的协调。

商品

51. 发展中国家的贸易条件是发展方面国际经济环境的一个重要方面。商品价格和发展中国家商品出口收益水平下降是1980年代许多发展中国家发展进程减缓的一个重要因素。技术改变也多少促使某些商品长期的需求趋向减低。但是世界经济的增长缓慢和不稳定以及供应始终很高的现象是极其重要的因素。1990年代商品出口在大多数发展中国家的经济内会继续发挥关键作用,并会继续对其收益和生计具有极重要的影响力。对这些国家而言,由于其商品部门和贸易条件仍然很弱,在这十年中要重新进行发展将是极困难的事,在供应方面要根据不断变化的市场条件采取灵活的对策。因此1990年代的《战略》目标必须是改进商品市场的运作,使其更透明和拥有更稳定和可预测的情况。目前仍可以若干方式改进国际商品政策。

52. 商品综合方案旨在由商品共同基金支助,通过生产者与消费者之间的商品协定改进商品市场的运作。在1980年代千变万化的世界经济中,这种协定的谈判和重新谈判非常困难,有些现存的协定也已失去效用。其后在大多数商品市场中几乎没有什么持久的改进,仍迫切需要采取纠正行动。生产者与消费者间的商品协定如果改进市场的稳定、透明和运作,就会反映有利于生产者和消费者的长期市场趋势,1990年代应努力进行谈判或重新谈判。在这方面,共同基金第一窗户设立的具体目的在于支助这类国际商品协定。

53. 发展中国家经济的多样化及其加强参与其商品的处理、销售和分配极为重要。应当是1990年代采取的政策和措施的主题。在这方面,应切实利用商品共同基金第二窗户,尤其是为了最不发达国家的技术援助和符合商品需要的方案进行横向

和纵向多样化。多样化方案也应通过为初级和加工商品改进市场机会来加以支助。发展中国家间合作在商品的加工、运输和销售方面也可以发挥重大作用。

54. 补偿贷款是协助发展中国家、特别是最不发达国家应付出口收益方面与商品有关的亏空方面一个重要的途径。现有的补偿贷款办法,尤其是国际货币基金组织(货币基金组织)的补偿和紧急贷款办法,应斟酌加强。

2. 科学和技术、工业政策和措施、农业

55. 解决债务问题、充分资源流动和有利国际贸易及商品市场领域的环境等都是1990年代恢复发展的先决条件。但是,除非发展中国家使其工业和农业现代化和予以改革,并且参与促成科技进步的进程,否则,持续加速发展进程是不会出现的。有关这些领域的国家政策必须反映上述特殊情况。许多问题具有战略意义,牵涉很广。这些问题开列于后,作为各国展开努力的方针,也作为国际发展合作中可能提供的和所需的支助的方针。实际上所有这些努力领域都存在和需要捐助国政府、多边贷款机构和国际机构给予财政和技术援助。发展中国家间的合作也有种种可行途径和需要。

科学和技术

56. 1990年代发展中国家能否恢复持续发展与它们能否参与科技的迅速进步密切相关,近年来全球经济态势突显了科技的迅速发展,未来将仍然继续不断。在今天知识是经济进展的关键要素。发达国家和发展中国之间的知识差距日大,未来十年应制订政策和措施来予以弥补。因此,发展中国家必须优先提高本国能力和这方面的能力。

57. 要在科技迅速进步的形势下带来的发展和现代化就必须培训和加强科学干部和提高工作队伍的技术素质。发展中国家制订计划和政策时应当强调加强科技能

力的政策和措施,并且在这方面提出充分的资源。这种政策包括扩大和调整其教育制度(包括职业教育)和建立科技研究及发展的能力。

58. 这一领域的政策和措施应能提高发展中国家利用外国发展出来的科技知识和按照当地条件予以调整和适应的能力。这种政策还应当以促进能够提高生产力的传统技术为目标。

59. 如要建立发展中国家的科技能力,就必须由外国提供援助,包括研究和发
展、建立和加强科技领域的研究所、传播新技术和培训科学干部方面。不应歧视发展中国家在商业上取得用于发展的科学和技术。通过商业渠道进口技术——包括外国直接投资,是特别合适的,在适当的条件和状况下应予利用。此外,在根据减让性优惠条件取得和转让技术方面,特别是对发展中国家而言,应该审查有效的办法,以便尽可能执行和扩大取得和转让这种技术。

60. 国际社会应当审查各种方法使知识产权制度能够更有效地促进各国,特别是发展中国家的经济和技术发展,并审查如何能更有效地保护知识产权。对技术转让国际行为守则的工作也应予以完成。

61. 发展中国家间在发展科技方面的合作范畴很宽广。发展中国家可以通过设立共同研究和培训机构及中心、推动技术研究和发
展联合计划、把各自的科技设施提供培训之用和交流资讯等方法互相帮助。全球性和区域性与分区域的发展中国家间合作计划必须重视科技的作用。

工业政策和措施

62. 加速工业化进程必须列为大多数发展中国家经济改革和在1990年代恢复发展的主要构成部分。鉴于农业作为增加就业和换取较多外汇收益的手段是有很有限度的,因此,工业化是持续经济增长和社会发展的不可缺少要素。同时,发展中国家又可以通过工业化来利用许多科技进步方面带来的机会,也可以利用国际市场带来的机会。促进工业化的政策和措施必须是1990年代战略的重点。

63. 除了一些显著特例外,1980年代许多发展中国家的制造业呆滞不前。这些国家的现有工业设施经历了长期的半停工状况和缺乏维修、进口困难、技术过时等问题。有时候由于管理不当使这些问题更为严重。对这些国家来说,整顿其工业部门和结束半停工状态将是优先目标。各国的工业化速度显然有差异,对许多国家来说,特别是对1980年代制造业倒退的国家来说,历史经验显示出必须以大幅度提高工业化速度为目标,例如提高到8%到10%。

64. 工业进步需要人们进行与提高制造能力直接有关的投资。还要看是否改善通讯、运输、电力、银行和金融等部门的基本设施和予以现代化。又要看财政货币政策构架是否有利。最后,还要看是否具有管理和技术以及有没有经过培训和有效率的工作队伍。工业发展还一定与经济结构的其他部门有关,尤其与农业有关;农业可以提供物资和市场,使工业成长。发展中国家在1990年代寻求工业进步时必须把这些项目列为其各种政策与措施中的一个组成部分。但是,还有某些主要政策问题对工业化的迅速进展极关紧要,也许要迈向新方向。现在概述如下。

65. 其中一个问题与公共和私营部门的作用有关。过去有许多发展中国家急于加速工业化,但面对着脆弱和毫无经验的私营部门,便设法建立政府机关拥有和经营的制造企业,因而享有高度的保障。从经验可见,这种办法可能有些局限,特别是行政能力有限的话。国营企业可能由于官僚墨守成规、没有效率、缺乏灵活性、缺乏竞争能力和创新能力而受到妨碍。许多国家的私营部门的力量已经有所增长,私营企业对促进工业化蓬勃发展进程可以发挥重大作用。应当在各方面鼓励创业精神,建立工业。发展中、小型工业的潜力通常都很大,它们还可以扩大市区和农村的就业机会。公营的工业应当采取措施,以增加其灵活性和应付变动环境能力,从而提高效率。

66. 另一个问题是供输出的工业生产与供国内市场和取代进口品的生产之间的比较。建立供应国内市场工业是理想的,因为具有市场靠近、与其他部门有关系和减少依赖性的好处。但是取代进口品工业的范围往往有限,尤其是当市场规模细小

时。在这种情况下,过份以取代进口品和给予高度保护壁垒支持的政策会带来成本高昂和效率低下的结果。供出口的产品就是克服这种局限的手段。如果增加农产出口的数额有限,则这种手段就显然极端重要了。它又是紧跟技术进步的方法,更是与世界市场密切结合的手段,因为出口工业必须具有效率和竞争能力。

67. 要达到工业化的目标必须建立本国拥有工业和本国的管理与技术能力。但是,外国直接投资可以对工业化作出重大贡献。这种投资不但提供较多资源,而且是获得现代科技技术和市场的手段。发展中国家的各种规则和条例应当在促进双方利益的情况下鼓励外国直接投资。由于从其他方面引致外国资源流入很有困难故使外国直接投资在增加这种资源流入方面更具重要性。

68. 发展中国家的工业化进步和一般性的前瞻性发展与国际市场的开放性和非歧视性密切相关。执行关于国际贸易部分所说明的这一领域所需的措施,例如降低关税和非关税壁垒与执行促进发展中国家内结构调整的措施,是促进工业化战略中的重要部分。

69. 发展中国家之间在全球、区域和分区域三级展开合作也可以大幅度促进工业进步。1990年代促进工业化的政策和措施必须以助成发展中国家市场一体化、建立联合企业以及推动培训和技术进修方案等为目标。

农业

70. 在许多国家,农业对国民经济具有重大作用,因此仍是1990年代期间恢复经济增长的主要手段。由于一些国家依赖农产品在世界市场上的出口,因此执行上述加强国际商品贸易的措施对这些国家的发展有密切关系。但是发展中国家的农业生产也需要满足国内市场生产的需要以解决农业人口和非农业人口所需要的粮食和其他产品。因此,要加快发展,就要特别重视旨在提高农业和加强粮食保障以及解决粮食自给自足的政策和措施。

71. 传统耕作制度,有时仅保持在维持生计的水平,使其过渡到现代化农业,应

当是农业政策的基本目标。在许多发展中国家内,对现有土地的压力已经很高,通过扩大耕地面积提高产量具有一定限度。在存在这种可能性的地方,可以采取通过灌溉和平整土地的方案来扩大新的耕地,但要避免诸如过度砍伐森林所带来的不利环境后果。然而,在更多的发展中国家内,农业的发展在很大程度上取决于提高现有耕地的生产力。鉴于目前的生产力和技术潜力之间经常存在着较大的差距,因此提高产量的潜力是巨大的。

72. 提高农业生产和生产力所需要的政策和措施有若干重要组成部分。平均4%左右的粮食产量年增长率将大大有助于增进粮食安全,并可支助农用工业的发展。但各国的情况千差万别,因此没有一套可以普遍适用的政策。要想取得成功,经常需要克服一些关键的困难,对此国与国之间又存在很大差别。然而,根据下述考虑所制定的政策和措施将具有广泛的适用性。

73. 要想发挥提高农业生产力的潜力,农业人口必须具有为此目的所需要的知识、动机和手段。增加农民知识和技能,就要求传播有关农业生产的技术和使用优良品种,还需要通过研究不断发展和改良农业技术。因此有效的推广努力和服务以及提高研究机构能力的措施具有重要意义。成功地采用较好的方法和技术,从根本上来说取决于是否存在一些奖励,即使用较好的方法有可能改善农民的生活条件。价格刺激也非常重要,对于从维持生计的农业到现代化农业的过渡尤其如此。采取压低农产品价格的政策以保护或资助一般人民的生活费用,会阻碍生产发展。一种政策架构如能允许更好反映市场情况的更为实际的价格往往会带来较好的结果。这种政策架构还必须克服在销售、分配和储存方面导致零售价格和农场价格差距过大的各种缺点。

74. 农民还必须能够取得提高农业生产力的手段。经济的土地单位和安全的所有制制度,经常是农业进展的先决条件。其它条件还有灌溉设施和强大的运输、通信和电力基础设施,以及克服农村地区远离城市的其它各项服务。强大的农村银行和信贷网络,对于帮助农民取得各项投入和作出提高产量所需的投资,也是至关重要

的。

75. 旨在提高农业生产的政策和措施,必须考虑到农业同其他经济部门之间的联系。同工业部门之间的联系特别重要,因为工业是农业投入和农村人口消费品的来源,也是农产品需求的来源。设在农村地区的农用工业,既可以刺激农业生产,也可以为闲置劳动力提供就业的手段。从更广泛的意义上来说,农民的生产力同教育和医疗服务的范围和质量以及同农村人口的现有的住房情况,都有密切关系。

76. 提高妇女对农业发展的贡献经常具有很大潜力。在多数发展中国家内,在积极从事农业活动的人口中以及在农业劳动力中,妇女都占重要部分。提高妇女生产力和使妇女更多参与重要决定的政策和措施有助于提高她们对农业生产的贡献和增加她们的收入。实行农村自助的计划,动员劳动力促进社区发展的计划以及改进和维持农村基础设施的计划对于推动农业的发展也可以起到重要作用。

77. 还需要在国际一级采取若干步骤。资助对农业部门的投资和提供技术援助应是双边和多边发展合作方案的组成部分。发展中国家应确能以适当的费用取得生物技术和遗传工程等方面的成果。排除农业国际贸易方面的现有歪曲情况也是至关重要的。要想达成这一个目标,尤其需要分阶段地大量减少包括国内制度、增进进入市场的机会的措施和出口补贴在内的农业支助和保护措施,以免使较有效的生产者,特别是发展中国家的生产者,蒙受重大损失。要特别重视乌拉圭回合在农业、热带产品和以自然资源为基础的产品方面的成果和有效的后续活动,还要考虑到净进口粮食的发展中国家的需要。

B. 优先考虑的发展因素

78. 加快经济发展速度是1990年代一项重大目标。这是扩大发展中国家资源基础,因而也是促进经济、技术和社会改造的一项条件。但是经济发展的本身并不能确保各项福利能够公平地分配,也不能确保物质环境能得到保护和改善。然而,如果

贫困继续存在或加剧,并且忽视人的条件,那将加剧政治和社会的紧张,威胁1990年代和以后的稳定。同样,如果环境受到更大的损害和退化,那将危害发展中国家的自然资源基础和人民的福利,发展进程本身也将无法持久。因此,1990年代的战略必须特别重视减轻贫困、开发人力资源和环境方面的政策和措施。还必须特别重视人口增长和消除饥馑等有关方面。在1990年代的十年,必须大大改善世界各地人类的条件,在经济发展和人民福利之间建立互相促进的关系。实际上,加强这种关系的需要正是本战略的主题。这一主题不仅必须在各国的努力中得到反映,而且必须得到国际社会财政和技术的支持。

1. 扫除贫穷和饥饿

79. 国际社会注意到发展中国家贫穷问题的严重,同意应将扫除贫穷作为最高优先工作。在达到这一目标的战略上已经取得普遍一致的意见,这是令人鼓舞的现象。

80. 扫除贫穷的目标要求在两个广泛的阵线制订政策和措施。首先,它要求推行一种发展方式,可使经济的进展尽广泛地普及各方而不过分地集中在少数几个地区和部门,或仅限于造福少数几个居民群体。对于那些无法从这种经济进展获得利益的贫穷困苦居民来说,这也要求采取使这些居民直接获得利益的特别辅助方案和行动。

81. 通过生产性职业来创造就业和收入是扫除贫穷的一个重要手段,因为由于无地可耕或缺少工作机会而得不到足够的收入乃是贫穷的主要根源。因此,大量提供就业的发展方案和过程乃是一种不可或缺的需要。凡是进行发展和推行技术的部门和地区必须要使发展和技术能对就业产生重大的影响。当需要在农业、工业、建筑和其他服务性部门的增长之间建立平衡时,这一点必须构成一个重要的考虑。通过复兴经济领域内非正式部门和通过扩大个体经营活动来创造就业和收入也应当构

成改善收入和扫除贫穷政策中的一个重要部分。

82. 发展过程即使是在一个广泛的层面上发生,也免不了遗漏人口中的一大部分,特别是那些赤贫和老弱病残的居民。因此,旨在直接增加这些居民的实际收入的特别方案和措施显然是必要的。这些措施包括向赤贫和老弱病残居民提供廉价津贴食物和其他必需品,以及收入支助。这些措施也包括培训和劳工动员方案来使他们在当地从事自食其力的活动、社区发展和生产活动。这类方案在扫除贫穷同生产活动之间建立了一种联系。在保健、教育和运输等领域提供廉价设施和方便,也是一种提高贫民实际收入的手段。减缓无家可归和住房条件恶劣情况的措施应当构成扫除贫穷方案的另一个重要方面。许多发展中国家无家可归者数目日增乃是人的处境日益恶化的一个严重表现,而“到2000年的全球住房战略”中所议定的改善人类住区的工作应当构成这个领域内重要努力的一个部分。

83. 在贫困的情况下,妇女和儿童的处境特别悲惨。扫除贫穷的政策和措施应当特别把注意力集中在他们的需要,并特别注意妇幼保健和营养。粮食安全也是消除贫穷饥饿战斗中的一个重要方面,因此需要对粮食生产和消费采取综合性的对策。

84. 特别针对扫除贫穷的政策和措施必须将其目标切实地针对着居民中确有殷切需要的群体。那些造福于需要并不殷切的群众的一般性的受补贴设施和服务性行业通常费用都很昂贵,对于发展中国家所拥有的有限资源构成非常沉重的负担。一般性质的津贴可能造成畸形的物价,而且就粮食而言,可能对国内粮食生产的激励产生不良的影响。

85. 发展中国家并不需要等待人均收入的改变才来消除贫穷的各种极端现象,特别是饥饿和贫困。一些人均收入低的发展中国家已经成功地在社会领域获得相当良好的结果。但就长期而言,经济增长在提高生活标准和消除贫穷方面是必要的。长期的停滞或低增长可能使社会领域内的初步成果无法持续下去。

86. 消除贫穷的战斗乃是全体国家所共同负担的责任。扫除贫穷以及广泛的

人道主义和社会目标,例如提高发展质量、所有男女获得广泛的参加、更广大的选择和更良好的机会,需要而且应当得到国际社会的充分支持。大幅度减轻饥饿和营养不良已是力所能及的了。国际粮食援助已有远超过仅应付紧急情况的能力。会员国应当落实已经达成的协议,并且竭尽全力在十年内完成下列四个目标:

- (a) 消除饥馑并消除饥荒所引起的死亡;
- (b) 大幅度减少儿童营养不良和死亡;
- (c) 显著减少长期饥饿;
- (d) 消灭重大的营养性疾病。

2. 人力资源和机构发展

87. 人力资源发展与经济和技术改变之间的相互关系最为密切。人力资源开发,从广义上说,包含开发个人创造潜能和决定发展方式的各色各样活动。每一个国家都必须按照其国家重点、价值、传统和文化以及发展阶段,选择其处理人力资源和机构发展的方法。但是教育和保健是人力资源开发的必要部分,应该给予特别注意。

88. 教育既是人类的基本需要,又是取得其他发展目标的必要条件。劳动力的教育技能大致决定了这个国家的竞争力和对精密新技术的适应力。若干发展中国家由于1980年代经济情况恶化而削减了教育开支的绝对值或相对值,结果造成教育素质下降。必须根据一国状况,注意教育制度的每一个方面。需要特别重视扫盲,包括扫除妇女文盲。国际社会已制订在十年中将成人文盲减半的目标。但是初级教育和中级教育的稳固基础是根本不可缺的。大多数发展中国家人口都在增长,随之而来的是学龄人口增加较快,在初级和中级教育方面必须为增加较快的学龄人口制定政策和措施。事实上,在这个十年中为全民提供基本教育和学龄人口至少80%完成初级教育的目标是国际上所接受的。这项工作 在财务和行政方面需要充足的资本资金和

流动资金,才能提供设备和材料以及征聘教员。同时必须保证扩大教育基础,并辅以培训和教员留任的政策,品质才不会因此下降。初级教育和中级教育的内容也必须照顾到国家经济、社会和政治进步的需要。关于这一点,重要的是,确保1990年3月5日至9日在泰国举行的普及教育世界会议在采取行动以满足基本学习需要的范围内通过的《普及教育世界宣言》得到迅速执行。

89. 在决定全球科学和技术日新月异中经济进步方面,知识的作用日益重要。所以提高和改造人民在科学、技术、创业和管理方面的能力,更加有新的迫切性。这方面需要强调高级教育和发展培训技术干部的机构基础以及职业培训。它也需要政策和奖励,才能使技术人员自愿留在本国。各级工作人员的技术极可能是九十年代及其后取得进展的关键。

90. 保健服务方面应该特别注意初级保健,预防慢性病和制订诸如卫生,安全饮水和营养等发展目标。这有助于解决因人口增长,教育和社会变化造成更多人使用医疗系统所出现的压力。保健方面的政策和措施必须特别注意妇女和儿童。国际社会已为这十年商定了若干指标。这些指标包括五岁以下儿童死亡率减少三分之一或每1000出生婴儿存活率70(以高者为标准);五岁以下儿童营养不良情况减少一半;产妇死亡率减半。应该在设计方案时强调保健的参与和环境方面。同时应特别重视预防瘟疫和许多发展中国家特别出现的其他疾病。此外,必须采取控制和预防后天免疫机能丧失症(艾滋病)的紧急步骤。

91. 象在教育方面一样,保健政策和措施必须加强注意成立机构和培训各级的保健技术人员。这里又必须为鼓励技术干部留任创造条件。

92. 人力资源开发也可以由发展中国家间合作来推动。发展中国家可以通过相互开放其高等教育和培训的精华中心而受益。它们可因交换保健方面教员和人员及分享经验而受惠。它们也可以特别从区域和分区一级的联合作业和人力资源开放机构的管理工作中受益。

93. 发达国家在促进人力资源和机构发展方面起重要作用。除了设备供应和使

用以及课程编排方面的投资支助和技术援助之外,发达国家通过提供技术干部的培训便利作出重大贡献。留学在培训发展中国家的技术方面一向起重要作用。但是从1990年代起,留学的作用可大为加强,原因是知识范围的迅速发展和发展中国家迫切需要更大批的技术人员。同时,应该协助发展中国家建立其本国的培训和高等教育机构。随着发展取得进步,它们需要加强这方面的自力更生。

94. 人权和人的发展本身就是目的。所有人力资源活动都是相辅相成的。教育和保健方案需要仔细分析,政策设计和有效管理,联合国各机构的支持也应该起有力作用。由于人力资源开发活动的性质相互有关,需要密切注意教育、保健、营养、住房、就业、儿童福利和提高妇女地位等方面的机构间协调。应当有促进老年人参加发展的方案。

3. 人 口

95. 人口方案必须结合经济目标和战略。在九十年代中,发展中国家人口的增加将超过历史上任何一个十年,即增加远超过20%。这十年世界人口也会老年化。人口情况各国都不相同;但在大多数发展中国家,人口增长率的下降,将可减轻对社会状况、经济发展、环境和自然资源的使用的压力。事实上,某些发展中国家的人口增长率已开始下降。超过半数的发展中国家正在积极推行减少人口增长率的政策;此项工作已产生了重要的教训。妇女教育、妇幼保健的改善以及适合各国社会—文化环境的计划生育服务项目已证明是执行人口方案有效而成功的办法,应予继续推行并且加强。在九十年代,应大幅增加在人口领域对发展中国家的援助。发展中国家也应加强努力划拨适当的资源用于人口方案。

4. 环 境

96. 目前对环境的威胁是大家共同关切的问题。各国应按各别的能力和负责,

并且考虑到发展中国家的特殊需要,采取有效行动,以保护和提高环境。发达国家是污染的主要来源,负有紧急采取适当措施的主要责任。为了处理环境素质下降和环境保护的问题,发展中国家的经济增长和发展是必不可少的。将需向发展中国家提供额外的新资源。应当探讨一下如何便利对环境无害的技术的取得以及便利这种技术的转让--特别是转让给发展中国家,其中包括减让和优惠条件--的有效方式。

97. 大会1989年12月22日第44/228号决议,为1992年的联合国环境与发展会议制定了各项重要目标。必须设法实现这些目标。

四、特殊情况,包括最不发达国家的特殊情况

98. 二十年前,联合国通过了一些标准据以确定哪些国家是发展中国家中在经济上属最脆弱者,哪些国家面临最难解决的结构问题。大家都认识到这些被称为最不发达国家的国家都需要国际社会提供特别援助,以设法改善它们的经济并改进它们持续成长的前景。1981年,联合国有关最不发达国家问题的一次特别会议通过了《支援最不发达国家的1980年代新的实质性行动纲领》并在其中表示赞同若干项有关在这些国家支援其发展进程的措施,其中包括规定各发达国家应该将其国民总产值的0.15%用于向最不发达国家提供减让性援助的指标。

99. 然而,在1980代中世界经济领域内因为经济困难而受害最大的国家就是这些国家以及其他最贫穷、最脆弱的国家。依据原先通过的标准判断,属于“最不发达国家”类别内的国家数目非但没有因为发展成功而有所减少,反而有了实际上的增加,即从1972年的21国增至1990年的42国。国际社会为了支援最不发达国家而采取的各项行动不足以抵销影响到它们发展努力中的负面因素。参照世界经济发展情况,已出现一种危险,即这些国家将越来越受到排挤;必须立即设法避免此一危险。

100. 1990年9月在巴黎举行了第二届联合国最不发达国家问题会议。该届会议

强调了分担责任和加强伙伴关系,促进最不发达国家成长和发展的原则,并呼吁最不发达国家及其发展伙伴互相承诺加强共同努力。该届会议通过的行动纲领必需充分实施,并且已经指出需要大量的资源。巴黎会议同意,首先应该达到目前设定的官方发展援助指标。需要提供特别待遇以便利最不发达国家将其出口货物运入主要的市场。应该增加有关出口收入不足情况的补偿性筹资。捐助国应采取必要措施,减轻最不发达国家的双边减让性债务。所有捐助国均应优先执行贸易和发展理事会第165(S-IX)号决议使官方发展援助的净资源流动有利于接受国。巴黎俱乐部应该考虑对所有的最不发达国家适用多伦多条件,并按照1990年7月的休斯敦首脑会议公报审查多伦多办法。还应该紧急审查进一步减轻债务的各项提议。会议请所有的金融机构,尤其是那些提供非减让性信贷的金融机构,严肃考虑减轻最不发达国家欠它们的债务负担的各种措施。

101. 亦应特别注意发展中内陆国家和发展中岛屿国家的特殊发展问题。需要采取各项措施以缓和它们在发展方面的各项限制因素;这些限制因素的起因包括:它们面临特殊的运输和通讯问题、它们国内市场狭小以及它们极易受到环境损害和自然灾害的伤害。

102. 这些措施应该旨在:降低这些国家进出世界市场和海洋的费用,改进转运运输设备的质量、效率和可靠性,并使它们经济实现多种经营。

五. 联合国系统的作用

103. 联合国系统各机关、组织和机构在追求实现本战略的目的和目标方面负有特别责任。联合国系统在提请国际社会注意发展问题方面发挥过独特作用。通过对国家发展问题和国际发展问题若干方面的研究;通过它就重大问题召开的国际会议,通过它帮助谈判达成的谅解、公约和协议--其中一些具有法律性质和准法律性质--以及特别是通过它向发展中国家提供的技术援助,它对发展领域的想法、政策

和行动方面，作出了宝贵贡献。这种作用在1990年代不仅必须继续发挥，而且还须加强和扩大，各会员国对此应给予支持和鼓励。

104. 本战略的几乎每一个方面都在联合国系统各部门所关心的领域之内。在许多这类领域和部门，会员国已商定下一个十年的目的和目标以及实现这些目的和目标所需的行动，这些行动对于执行本战略至关重要。本战略还提供了准则，指导今后进一步制定政策和方针的工作以及如何为新行动寻求协议。联合国系统的各重大会议在头几年已经排定，并在本期间结束之后还会有其他会议。这些会议都是达成协议的重要时机，为实现战略的目标所需的行动和承担的义务规定更具体的内容。

105. 因此，联合国系统各机关、组织和机构在推动与本战略的制定和执行有关的分析性工作方面、在促进和获取所需国际合作方面以及在提供技术援助方面，都可发挥至关重要的作用。国际系统的工作应通过密切的机构间合作和协调以及通过有助于加强国际系统对发展的贡献的组织性措施，变得更加协调一致。本战略为这些目标提供一个初步的构架。应该参照这个目的，继续审查联合国系统的职能。所有的会员国都有责任使它更有绩效、更有效率。

106. 应鼓励联合国秘书长采取他认为合适的手段继续努力，促使发展中国家的债务问题获得解决。在这方面，应考虑到所有的有关提议。此外，联合国系统的有关机构和机关应就乌拉圭多边谈判回合采取后续措施。

107. 世界经济日益相互依赖，诸如货币和金融、贸易和发展等各类问题之间的关联也日益紧密，因此迫切需要在国际一级协调各种宏观经济政策和管理。联合国应如《宪章》所载与经济及社会理事会的职务有关的规定所设想那样，在这个领域发挥作用。

六. 审查和评价

108. 审查和评价程序应是国际发展战略的一个组成部分，以保证战略的有效执

行。这项程序应由会员国各自在国家一级上进行,但是也需要在联合国系统内在全球、部门和区域各级上进行。这项程序应能提供机会,根据正在出现的需要和发展给予必要的政治推动。必须预期这十年中的各项条件将会以现在不能预见的方式变化,因此需要长期监测和定期审查,必要时对战略进行修正和修改。

109. 最近在海湾地区所发生的事件,将对许多国家的经济前景,产生立即的影响,尤其是在能源和贸易平衡方面。鉴于情况还不稳定,目前还很难考虑到这些影响,但是,经常审查这种局势,以便确定在战略的范围内,是否需要采取新的措施,却是很重要的。

110. 联合国系统各机关、组织和机构将在各自的职权范围内,为实现本国际发展战略的目的和目标,发挥重要的催化作用。

111. 继续不断进行监测的机制已经存在:联合国系统各机构和各区域委员会都印发年度报告,这些报告实际上在监测几乎每一个国际发展领域的进展情况。各国政府在各专门机构、经济理事会和大会里参加各种辩论。在这些辩论中,国际发展的进展情况都是一项主题。在这个意义上,审查和评价已经是联合国的程序的组成部分。

112. 尽管如此,与本战略进展作为一个整体直接有关的审查和评价还是需要定期进行。这项程序每两年应由大会通过经社理事会来进行,在它们各自的议程上列入一项关于本战略执行情况的项目。秘书长应提出适当建议以协助这项审查和评价程序。

附件二

文件清单

A. 基本文件

<u>文号</u>	<u>议程项目</u>	<u>标题</u>
A/AC.232/6	1	临时议程
A/AC.232/7和Corr.1	3	秘书长关于“到2000年世界经济总的社会经济前景”的增订报告摘要
A/AC.232/8	1	临时议程
A/AC.232/9	2	秘书处关于对一项国际发展战略的建设的说明
A/AC.232/10	2	主席编制的工作文件

B. 背景文件

A/AC.232/L.8	-	工作安排草案
A/AC.232/L.9	3	委员会第三届会议报告草案
A/AC.232/L.10	2	秘书处关于妇女参与联合国第四个发展十年国际发展战略的说明
A/AC.232/L.11	2	联合国教育、科学及文化组织、国际民用航空组织、万国邮政联盟、国际电信联盟和国

际海事组织秘书处的说明

A/AC.232/L.13

3

委员会第四届会议续会报告草案

C. 会员国提出的文件

A/AC.232/L.12

2

意大利常驻联合国副代表1990年7月23日给
主席的信
